

# 敢说

## 奥运英语



飞翔奥运  
激情奥运  
相聚北京 2008  
敢说英语  
传播文化  
铸就辉煌中华



机械工业出版社  
CHINA MACHINE PRESS



敢说英语口语系列丛书

敢说 奥运英语  
ENGLISH

李红 陈丹 主编



机械工业出版社

## ● 本书编委会 ●

主编	李 红 陈 丹
编委	林 娟 赵秀丽 赵修臣 尹晓洁
	李润淑 李洪伟 姚 青 徐光伟
	章承红 李林德 王亚彬 李子强
	刘梓红 徐 萍
策划	浩翰英语研究所

### 图书在版编目(CIP)数据

敢说奥运英语/李红,陈丹主编. —北京:机械工业出版社,2005.4  
(敢说英语口语系列丛书)  
ISBN 7-111-16368-0

I. 敢... II. ①李... ②陈... III. 奥运会-英语-  
口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 024565 号

机械工业出版社 (北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

策划编辑: 邝 鸥 责任编辑: 李 强

封面设计: 鞠 杨 责任印制: 洪汉军

版式设计: 王 永

北京原创阳光印业有限公司印刷·新华书店北京发行所发行

2005 年 4 月第 1 版·第 1 次印刷

850mm × 1168mm 1/32 · 8.375 印张 · 213 千字

定价: 14.00 元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

本社购书热线电话: (010) 68326294

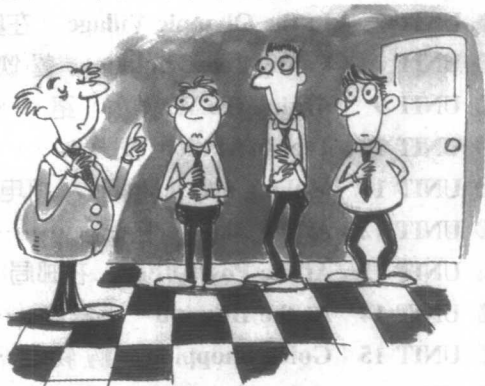
封面无防伪标均为盗版



## 内容提要

本书分为奥运日常会话篇、体育运动篇和奥运文化篇 3 个部分,包括 56 个单元。每个单元都提供若干篇与主题相关的场景对话。对话采用英汉对照方式,便于理解记忆和操练,内容实用。希望本书能帮助中外体育爱好者和工作者更好地用英语进行体育方面的交流,迅速提高体育英语的交际能力。同时,我们也衷心希望这本书能为 2008 年北京奥运会的召开尽一份力量。

奥运精神长存,  
英语学习无限。





敢说

奥运英语



SPEAKING LOUDLY

## 目录

PART ONE EVERYDAY DIALOGUES  
ABOUT OLYMPIC GAMES

## 第一部分 奥运日常会话篇

- UNIT 1 Greeting and Introductions 问候与介绍 ..... (1)
- UNIT 2 Going through the Customs 通关 ..... (5)
- UNIT 3 By Air 乘飞机 ..... (9)
- UNIT 4 Room Reservations 预订房间 ..... (12)
- UNIT 5 In the Hotel 在旅馆 ..... (15)
- UNIT 6 Checking Out 结账 ..... (22)
- UNIT 7 In the Olympic Village 在奥运村 ..... (24)
- UNIT 8 Eating and Drinking 餐饮 ..... (28)
- UNIT 9 Asking the Way 问路 ..... (33)
- UNIT 10 Transportation 交通 ..... (36)
- UNIT 11 Making a Telephone 打电话 ..... (39)
- UNIT 12 At the Bank 在银行 ..... (44)
- UNIT 13 At the Post Office 在邮局 ..... (48)
- UNIT 14 At the Hospital 在医院 ..... (51)
- UNIT 15 Going Shopping 购物 ..... (56)
- UNIT 16 Congratulations and Wishes  
祝贺与祝愿 ..... (59)
- UNIT 17 Disappointment and Encouragement

SPEAK ENGLISH FOR OLYMPIC GAMES LOUDLY

□ 语  
必  
备



	失望与鼓励.....	( 63 )
UNIT 18	Recreation 娱乐.....	( 66 )
UNIT 19	Chatting 闲谈 .....	( 71 )
UNIT 20	Appointments and Invitations 约会与邀请...	( 77 )
UNIT 21	Taking Leave and Departure 告别与启程...	( 79 )
UNIT 22	Accepting an Interview 接受采访 .....	( 83 )
UNIT 23	Preparing for a Game 为比赛做准备 .....	( 85 )

## PART TWO SPORTSEVENTS



## 第二部分 体育运动篇

UNIT 1	Football 足球.....	( 92 )
UNIT 2	Basketball 篮球.....	( 97 )
UNIT 3	Table Tennis 乒乓球.....	( 104 )
UNIT 4	Badminton 羽毛球.....	( 112 )
UNIT 5	Volleyball 排球.....	( 120 )
UNIT 6	Tennis 网球.....	( 127 )
UNIT 7	Athletics 田径.....	( 139 )
UNIT 8	Gymnastics 体操.....	( 151 )
UNIT 9	Swimming 游泳.....	( 156 )
UNIT 10	Diving 跳水.....	( 158 )
UNIT 11	Handball and Water Polo 手球和水球.....	( 159 )
UNIT 12	Weight Lifting 举重 .....	( 164 )
UNIT 13	Boxing 拳击.....	( 166 )
UNIT 14	Wrestling 摔跤.....	( 168 )
UNIT 15	Judo and Taekwondo 柔道和跆拳道.....	( 172 )
UNIT 16	Shooting and Archery 射击和射箭 .....	( 176 )





- UNIT 17 Fencing 击剑 ..... ( 177 )
- UNIT 18 Baseball 棒球 ..... ( 181 )
- UNIT 19 Canoeing and Rowing 皮划艇和赛艇 ..... ( 185 )
- UNIT 20 Cycling 自行车 ..... ( 190 )
- UNIT 21 Field Hockey 曲棍球 ..... ( 194 )
- UNIT 22 Sailing 帆船 ..... ( 196 )
- UNIT 23 Equestrian 马术 ..... ( 198 )
- UNIT 24 Modern Pentathlon and Triathlon  
现代五项和铁人三项 ..... ( 200 )

## PART THREE CULTURE ABOUT OLYMPIC GAMES

### 第三部分 奥运文化篇



- UNIT 1 The Ancient Olympic Games  
古奥运会 ..... ( 204 )
- UNIT 2 The Renaissance of the Olympics  
复兴奥运 ..... ( 209 )
- UNIT 3 Olympic Flame 奥运圣火 ..... ( 212 )
- UNIT 4 The Olympics Spirit 奥运精神 ..... ( 214 )
- UNIT 5 Paralytic Games and Winter Olympic Games  
残奥会和冬奥会 ..... ( 216 )
- UNIT 6 Architecture about Olympic Games  
奥运建筑 ..... ( 225 )
- UNIT 7 Sports Scandal 体育丑闻 ..... ( 230 )
- UNIT 8 Sports Economy 体育经济 ..... ( 234 )
- UNIT 9 Beijing 2008 Olympics



CONDENSED



北京 2008 年奥运会 ..... ( 237 )

## APPENDIX

### 附录



● 奥运会比赛项目一览表 ..... ( 245 )



□  
语  
必  
备



# 第一部分 奥运日常会话篇



## 第一部分 奥运日常会话篇

### UNIT 1 Greeting and Introductions 问候与介绍



DIALOGUE

#### 对话 1

A: Good evening!  
B: Good evening!  
A: Fancy meeting you here.  
B: Haven't seen you for ages.  
A: How are you making out?  
B: Fine, just fine! What's new with you?  
A: OK, thanks.  
B: How are your team member?  
A: They are very well, thank you.  
B: Bye!  
A: Bye!

A: 你好!  
B: 你好!  
A: 真想不到会在这儿碰见你。  
B: 好久没见你了。  
A: 你过得怎么样?  
B: 很好, 很好! 你近来怎样?  
A: 还不错, 谢谢。  
B: 你的队员都好吧?  
A: 他们都很好, 谢谢你。  
B: 再见!  
A: 再见!



DIALOGUE

#### 对话 2

A: Are you married or single?  
B: I'm single.

A: 你结婚了还是单身呢?  
B: 我单身。

PART ONE EVERYDAY DIALOGUES ABOUT OLYMPIC GAMES



□ 语 必 备



敢说

英语口语

SPEAKING TOUDITY

A: How many members are there in your family?

B: There are four of us, including my parents and my younger brother.

A: How old is your father?

B: He's fifty-five.

A: What does he do?

B: He's a professor of English.

A: What about your brother?

B: He's an athlete.

A: Oh, great! That's my field, too.

A: 你们家有几口人?

B: 有四口人。我父母,我还有个弟弟。

A: 你父亲多大年纪了?

B: 他今年 55 岁。

A: 他是干什么工作的?

B: 他是英语教授。

A: 你弟弟呢?

B: 他是一位运动员。

A: 哦,太好了!我也是干那一行的。



DIALOGUE

对话 3

A: Here's the picture of my family.

B: It's yellow.

A: Yes. We took it five years ago.

B: Are they your parents?

A: Yes, they are.

B: They look affectionate.

A: Thank you. Guess which I am.

B: You are standing by your father. You're laughing happily.

A: Good eyes!

B: Your brother looks strong and handsome.

A: He has grown up now. Taller and more handsome.

B: You have such a full family. Everybody looks healthy, kind and hospitable.

A: Yeah. On Sundays we often invite some

A: 这是我的全家福。

B: 照片都发黄了。

A: 是的。我们五年前照的。

B: 这是你的父母吗?

A: 是的。

B: 他们看上去和蔼可亲。

A: 谢谢。猜猜哪一个是我。

B: 站在你爸爸身边的就是你。你笑得很开心。

A: 好眼力!

B: 你兄弟看上去健壮、英俊。

A: 他现在长高了。更高、更帅了。

B: 你的家庭很美满。人人看上去健康、友善、好客。

A: 是啊。每逢星期日我们都请些朋友

□  
语  
必  
备



friends to have dinner in our home.

B: So you have made a lot of new friends.

A: That's true.

到家里聚餐。

B: 那你交了很多新朋友。

A: 是的。



DIALOGUE

对话 4

A: These are my parents.

B: Glad to meet you.

C: Glad to meet you. Welcome to our family.

B: Thank you. I know you very well by reputation.

A: Meet my brother John.

B: Happy to know you.

D: Me, too. My brother has often talked about you.

B: Your brother has often praised you. He has just told me you are going to Sydney for competition.

D: He's always eager to spread word.

B: He's proud of you. Hope you will do a good job.

D: Thank you.

A: 这是我父母。

B: 很高兴见到你们。

C: 很高兴见到你。欢迎到我家来。

B: 谢谢。久闻大名。

A: 见见我弟弟约翰。

B: 很高兴认识你。

D: 我也是。我哥哥常谈起你。

B: 你哥哥常夸你。他刚才告诉我你要到悉尼参加比赛。

D: 他总是急于传布消息。

B: 他为你而自豪。希望你取得好成绩。

D: 谢谢。



DIALOGUE

对话 5

A: Good morning, Bob.

B: Good morning, Peter. I haven't seen you for ages. How is everything going?

A: Fine, thanks.

B: Have you met my teammate, David, a

A: 早上好, 鲍勃。

B: 早上好, 彼得。我们很久未见面了, 一切都好吗?

A: 很好, 谢谢。

B: 你见过我的队友大卫吗? 他是新



□  
语  
必  
备



敢说

英语

听力

SPEAKING LOUDLY

newcomer in our team?

A: No. I don't think I have had the pleasure.

B: David, this is my friend Peter. Peter, this is David.

A: How do you do?

C: How do you do?

B: Good. I'm afraid I must be going. Our coach is waiting for us. See you later.

A: See you later.

选手。

A: 噢, 没有。

B: 大卫, 这是我朋友彼得。彼得, 这是大卫。

A: 你好。

C: 你好。

B: 噢, 我得走了, 我们教练正在等我们, 再见。

A: 再见。



DIALOGUE

对话 6

A: Hello, John. How are you!

B: Fine, Paul. Good to see you again.

A: Let me introduce Chen to you. He is the new record holder of 100-metre-dash.

B: How do you do, Chen?

C: Pleased to meet you, Paul.

A: How's your training going?

B: Not too bad. How about yours?

A: Just so-so. I'm training hard to improve my personal records with the help of my coach.

A: 嘿, 约翰。你好!

B: 我很好, 保尔, 很高兴见到你。

A: 让我来给你介绍一下陈。他是新百米纪录保持者。

B: 你好, 陈。

C: 很高兴见到你, 保尔。

A: 你的训练怎么样?

B: 还可以, 你怎么样?

A: 一般, 在教练的帮助下, 我会努力提高我的成绩。

□  
语  
必  
备



## UNIT 2 Going through the Customs 过关



DIALOGUE

对话 1

- A: Good morning, sir. I've come to inquire whether I can get a visa to America.  
B: What do you go to the States for?  
A: For football matches.  
B: Can I have a look at your letter of acceptance?  
A: Of course. Here you are.  
B: Thanks. The other question. Is your family going with you?  
A: No. I'm going by myself.  
B: That's all. We'll get in touch with you as soon as we hear from home.  
A: How long that'll take?  
B: Usually it takes four to five weeks.  
A: Can I call you sometime, please?  
B: Certainly, do that in four weeks or so. Here's my phone number.  
A: Thank you very much, bye!
- A: 早上好, 先生。我是来询问一下我能否申请去美国的签证。  
B: 你去美国干什么?  
A: 参加足球比赛。  
B: 我看一下你的接受函吗?  
A: 当然可以。给你。  
B: 谢谢。另一个问题, 你的家属一同前往吗?  
A: 不。就我一人。  
B: 就这些。我们一得到国内的消息就与你联系。  
A: 多长时间?  
B: 通常是四到五个星期。  
A: 请问我可以打电话给你吗?  
B: 当然可以, 大约四星期后问一下。这是我的电话号码。  
A: 非常感谢, 再见!



DIALOGUE

对话 2

- A: Hello. United States Embassy.  
B: Good morning. I'd like to speak to Mr.
- A: 你好, 美国大使馆。  
B: 早安, 我想找史密斯先生。

□  
语  
必  
备



敢说

SPEAKING TOGETHER

Smith.

A: I'm Smith. Can I help you?

B: I'm Huang Feng from Wuhan. I wonder if there is any news about my application.

A: You bet. I'm glad to inform you your application has been accepted.

B: Oh, that's good!

A: You're welcome to go the U. S. towards the end of the year.

B: Thanks.

A: 我是史密斯。有什么需要吗?

B: 我是武汉的黄峰。我想知道我的申请有没有消息?

A: 有了。我很高兴地通知你, 你的申请已被批准。

B: 噢, 太好了!

A: 年底前什么时候去美国都可以。

B: 谢谢。



DIALOGUE

对话 3

A: What a big airport! There're so many airlines and so many different gates, I get lost.

C: Come this way and follow the crowd from this flight, they will lead you to the Immigration.

B: May I see your ticket, passport and health certificate, please?

A: Here they are.

B: What's your nationality?

A: Spaniard.

B: How long are you going to stay in this country?

A: About three weeks.

B: What's your trip for?

A: On watching the Olympic Games.

B: Welcome. You can go to the customs section now.

A: 多大的机场啊! 这么多的跑道, 这么多的门, 我都迷路了。

C: 这边走, 下了飞机跟着人走, 他们将带您到海关。

B: 我可以看一下您的票、护照和健康证明吗?

A: 给你。

B: 请问您是哪个国家的公民?

A: 西班牙人。

B: 您打算在这个国家呆多久?

A: 大约三周。

B: 您旅行的目的是什么?

A: 观看奥林匹克运动会。

B: 欢迎, 您可以到海关区去了。

□ 语 必 备



A: Thank you.

I A: 谢谢。



DIALOGUE

## 对话 4

A: Do you have your customs declaration?

A: 您有什么要进行关税申报吗?

B: May I give you an oral declaration?

B: 我可以口头申报吗?

A: OK. What are you declaring?

A: 可以,您要申报什么?

B: Two bottles of wine.

B: 两瓶酒。

A: Anything else?

A: 还有别的吗?

B: Nothing.

B: 没了。

A: Put your bags here and open it.

A: 把您的包放这儿,打开。

B: All right.

B: 好的。

A: What's in this plastic bag?

A: 这个塑料袋里是什么?

B: It's soybean.

B: 这是大豆。

A: I'm sorry, but agricultural products are not allowed to be brought into the country, especially seeds.

A: 对不起,农产品,尤其是种子是不允许带入这个国家的。

B: It's for eating not for planting.

B: 这是吃的,不是用来作种子。

A: That's not allowed, I'm sorry.

A: 那也不行,很遗憾。

B: Sorry, I don't know that because this is my first time abroad.

B: 很对不起,因为这是我第一次出国,我不知道。

A: That is all right.

A: 没关系。



DIALOGUE

## 对话 5

A: Please bring your luggage here for inspection. Will you show me your declaration form, please?

A: 请把行李拿到这儿来检查。请出示一下你的申报单好吗?

B: Here you are.

B: 给你。

A: Is all your luggage here?

A: 这是你的全部行李吗?

B: Yes, a briefcase, a travelling bag and a

B: 是的,一个公文包,一个旅行袋和

□  
语  
必  
备



敢说

英语口语

SPEAKING ADVISORY

suitcase.

A: Your briefcase is exempted from examination. Will you open this suitcase, please?

B: Certainly.

A: Have you anything to declare?

B: No. I have some personal effects.

A: Have you got any spirits or tobacco?

B: Yes. I've got some cigarettes and two bottles whisky.

A: How many packets of cigarettes?

B: Eight packets.

A: Well, I see you have two cameras and six electronic calculators.

B: Yes, one camera for personal use and the other is intended to be a gift. The electronic calculators are samples for the China Sport Goods Import & Export Corporation.

A: Each passenger is allowed one camera duty-free. You'll have to pay duty for the other one. As for the samples, they are dutiable.

B: Well, where shall I pay the duties?

A: Just for a moment. I'll make out the duty memo. . .

(five minutes later)

B: I've paid the duties. Here is the receipt.

A: Very well. That's all.

B: Thank you.

一只箱子。

A: 你的公文包免检。请你打开箱子好吗?

B: 当然可以。

A: 你有要报关的物品吗?

B: 没有。我只有一些个人物品。

A: 你带有烈酒和烟草吗?

B: 有。我有几包香烟和两瓶威士忌。

A: 几包香烟。

B: 八包。

A: 噢。我看你还有两台照相机和六个电子计算器。

B: 是的,一架照相机是我自己用的,另外一架打算作为礼品。电子计算器是中国体育用品进出口公司的样品。

A: 每位旅客只有一架相机免税。你得为另一架相机交税。作为样品也是应缴税的。

B: 好的,我在哪交税?

A: 等一会儿,我来查一下税单。

(五分钟后)

B: 我已交了税。这是收据。

A: 好的。没事了。

B: 谢谢你。

□  
语  
必  
备





## UNIT 3 By Air 乘飞机



DIALOGUE

### 对话 1

A: Would you tell me, are the flights to Atlanta nonstop?

B: AF Flight 200 is a direct flight to Atlanta.

A: May I inquire about the departure time?

B: The flight takes off from Beijing at 3: 40 p. m. .

A: What's the fare to Atlanta?

B: One way is \$ 900. Round trip is \$ 1, 800.

A: Thank you very much.

A: 请问飞往亚特兰大的都是直达班机吗?

B: 法航 200 班机是飞往亚特兰大的直达班机。

A: 可以问一下飞机起飞的时间吗?

B: 该班机下午 3 点 40 分在北京起飞。

A: 去亚特兰大的机票价格是多少?

B: 单程是 900 美元。来回票是 1800 美元。

A: 多谢。



DIALOGUE

### 对话 2

A: Excuse me, how can I get my luggage?

B: You have to go to the Immigration first, after that, you can go to the luggage area and get your luggage on the conveyor belt with your luggage claimant.

A: Thanks

A: Excuse me, I can't find my luggage

A: 打扰一下, 请问我怎样去取我的行李?

B: 你首先要到海关, 然后到行李区, 根据绑在行李上的标签, 在行李传送带取你的行李。

A: 谢谢。

A: 打扰一下, 我找不到我的行李, 能



□ 语 必 备